

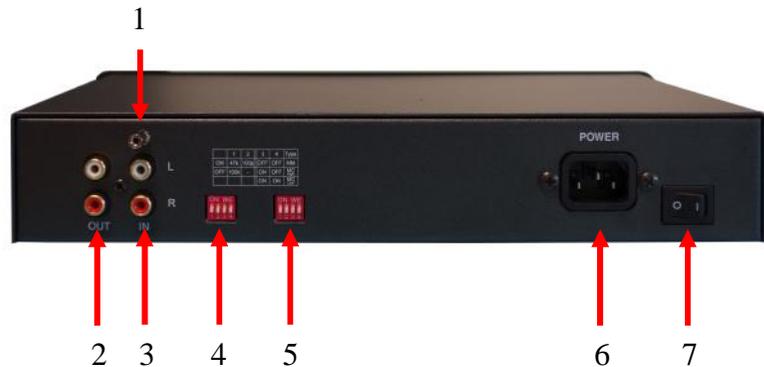
Sie haben einen Phono-Vorverstärker mit aussergewöhnlicher audiophiler Performance erworben. Wir bedanken uns für das in unsere Produkte entgegengebrachte Vertrauen. Zur sicheren Bedienung und vollständigen Nutzung aller Funktionen des Gerätes lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme ausführlich diese Bedienungsanleitung

**Inhalt:**

- ein Phono-Vorverstärker PH 100
- ein Cinch-Kabel
- ein Netzkabel
- diese Bedienungsanleitung mit Garantiekarte

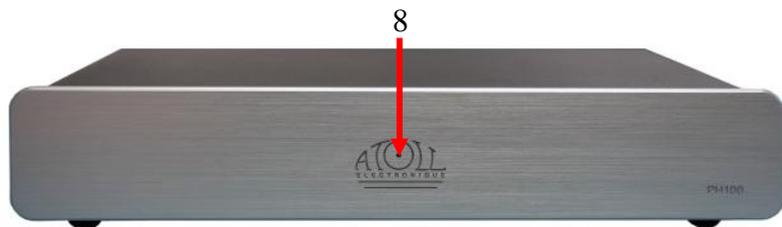
**ANSCHLÜSSE:**

**Rückseite:**



- 1- Masseschraube;
- 2- Cinch-Ausgang;
- 3- Cinch-Eingang;
- 4- Einstellungsschalter (Linker Kanal);
- 5- Einstellungsschalter (Rechter Kanal)
- 6- Netzbuchse;
- 7- Netzschalter

**Vorderseite:**



- 8- Betriebsanzeige Ein/Aus;

Der P200 ermöglicht eine Anpassung an den verwendeten Tonabnehmer. Dies erfolgt über die Einstellungsschalter (4 und 7) auf der Rückseite des Gerätes – jeweils einen für den rechten, und einen für den linken Kanal. Beide Schalter müssen dieselben Einstellungen aufweisen.

**HINWEIS:** Die Schalterstellungen mit der entsprechenden Einstellung sind auch auf die Rückseite des Gehäuses gedruckt.

**1- MM – MC Einstellung :** Wählen Sie entsprechend Ihrem Tonabnehmer den Typ MM oder MC (low oder high level) über die Schalter 3 und 4.

Für MM, wähle: **3** OFF und **4** OFF ;  
 Für high level MC (MCH), wähle **3** ON und **4** OFF ;  
 Für low level MC (MCL), wähle **3** und **4** ON;

3	4	Typ
OFF	OFF	MM
ON	OFF	MCH
ON	ON	MCL

**2- Wahl der Eingangsimpedanz (nur bei MC):**

Für 47 kOhm, wähle: **1** ON ;  
 Für 100 kOhm wähle **1** OFF.

1	2	
47K	100p	ON
100K	-	OFF

Für 100pF, wähle **2** ON ;  
 Für keinen Kondensator, wähle **2** OFF.

**TECHNISCHE DATEN :**

EIGENSCHAFT	PH100
Tonabnehmer	<b>MM / MC</b>
Eingangsimpedanz	47k or 100k *
Eingangskapazität	100 pF or nothing *
Gain MM	40 dB
Gain MC High	46 dB
Gain MC Low	52 dB
THD	0,05 %
Stromversorgung	7,2 VA
* Abhängig von der Konfiguration	

### E.C. MARKING:

E.C. marking certified the conformity with low tension directive 73/23/CEE, directive CEM 89/336/CEE and national transpositions.

### GUARANTEE:

Die Garantie wird für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum gewährt. Wir empfehlen Ihnen Ihren Händler diesbezüglich anzusprechen und die Garantiekarte mit ihm auszufüllen und gut aufzubewahren. Ihr Garantieanspruch erlischt bei nicht sachgemäßer Behandlung des Gerätes.

#### HINWEISE :

- Platzieren Sie das Gerät an einem trockenen und belüfteten Ort. Vermeiden Sie Wärmequellen in der Nähe des Gerätes.
- Stecken Sie keine Kabel an oder ab wenn das Gerät an ist.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse;
- Beachten Sie links und rechts sowie + und -;

### **GARANTIEKARTE**

#### **PH 100**

*Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte mit der vollständig ausgefüllten Garantiekarte und dem Kaufbeleg an Ihren Händler:*

ATOLL ELECTRONIQUE®  
Bd des Merisiers  
50370 BRECEY  
FRANCE

*Dealer Stamp*

*Kaufdatum :*

*Händleradresse*

*:*

*Kundenunterschrift :*

# OWNER'S MANUAL

## *PHONO VORVERSTÄRKER* *MM / MC*

### PH 100

ATOLL  
ELECTRONIQUE